Дадли задрал воротник Гарри и поднес его к лицу, не обращая внимания на слабые попытки Гарри отцепить руку от воротника.

"Господин лавочник!" крикнул Дадли, - "Мы поймали для вас вора!".

Пожилой мужчина поднял глаза от связки ключей, с которой он совершал сделку: "Что это за мальчик? Вор?!"

Лицо Гарри пылало от ложного обвинения, и он отчаянно закричал: "Постойте! Я ничего не крал! Отстаньте от меня!"

Гарри увидел, что пожилой мужчина начал приближаться к их группе. Гарри охватила паника. Если бы он мыслил рационально, то понял бы, что с ним ничего не случится, кроме небольшого унижения, ведь у него не было при себе никаких вещей. Но стресс от ситуации взял верх, ввергнув Гарри в иррациональность. Он мог беспокоиться только о наказании от дяди Вернона, если ему скажут, что Гарри поймали на воровстве. Гарри отказался от тщетных попыток оторвать толстые пальцы Дадли от своей рубашки и решил поступить с ней, как с похожим на нее аналогом. Гарри сильно укусил его и почувствовал, как пальцы Дадли разжались, а сам он вскрикнул от боли.

Быстрый рывок руки назад в сочетании с плохим пространственным восприятием привели к тому, что толстый мальчик сбил с полки витрину со снежными шарами. Время словно замедлилось, пока все участники процесса наблюдали за тем, как стеклянный шар с резким звоном разбивается о мраморный пол!

"Что вы, дети, делаете?!" - язвительно спросил хозяин магазина. В суматохе пожилой мужчина, похоже, оказался на расстоянии вытянутой руки от разбушевавшейся толпы.

На лицах мальчиков был написан ужас. Дадли уставился на разбитый глобус и пытался нервно оправдаться, а Пирс звучно сглотнул и уставился на свои ботинки. Не желая упускать возможность, Гарри посмотрел на продавца и указал пальцем на Дадли.

"Это он!" воскликнул Гарри и, воспользовавшись напряжённой ситуацией, выскочил через незакрытую дверь.

Дадли пришлось немного повозиться, прежде чем до его мозга дошло, что к чему, и он выскочил из сувенирной лавки со своими лакеями на буксире, чтобы погнаться за Гарри. Они слышали, как владелец магазина кричал им вслед, но не обращали на это внимания, предпочитая преследовать свою добычу. Они также слышали, как учитель кричал им, чтобы они остановились, но все усилия были тщетны.

"Я побью тебя, черно-синий Поттер!" - кричал преследующий их Дадли.

Попробуй поймай меня первым! подумал Гарри.

Гарри, может, и был тощим и в остальном довольно неспортивным из-за того, что большую часть времени проводил взаперти в чулане под лестницей, но, несмотря на мешковатую одежду, он знал, что у него хватит выносливости, чтобы обогнать пухлого Дадли. Он увидел, что на оживленном переходе заканчивается зеленый свет для пешеходов, и принял решение бежать к нему со всех ног.

Он проворно пробрался сквозь шумную толпу. Его небольшой рост давал ему преимущество в прокладывании пути через поток тел. Оглянувшись на Дадли, он увидел, что тот и его банда значительно замедлились из-за того, что их толкало и отталкивало море взрослых. Он успел добежать до конца перехода, прежде чем загорелся красный сигнал светофора, в то время как Дадли и его команда оказались на другой стороне. Отталкиваясь на три шага назад, они не успели пройти и половины пути, как цвет изменился. Не желая рисковать против движения транспорта, и, к тому же, испытывая неприятности из-за того, что и без того было много проблем, Дадли бросил на Гарри грязный взгляд между затруднённым дыханием и повернул назад, чтобы направиться в музей.

У Гарри дела обстояли не намного лучше. Он положил руки на колени, чтобы перевести дух после погони. Последствия событий этого дня наконец начали доходить до его сознания.

"Мне конец... Дядя Вернон убьёт меня! с отчаянием заключил Гарри. Он зарылся лицом в ладони и энергично потер их от досады.

Он знал, что его отправляли в постель без ужина несколько недель подряд за гораздо меньшее, чем это. Мозоли на ладонях и пальцах уже начинали испытывать фантомные боли при мысли о том, сколько работы по дому ему придется выполнять. Повседневной и трудоемкой, которую, скорее всего, придется повторять снова и снова, несмотря на то что с первого раза все получится, чисто из вредности.

Я даже не знаю, почему они меня так ненавидят. Я ведь никогда не делал им ничего плохого. Судя по тому, что говорит тётя Петуния, меня просто оставили им ребёнком... - вздохнул Гарри, - может быть, мои родители действительно совершили что-то ужасное... Но даже в этом случае вряд ли справедливо винить в этом меня, правда?"

Сделав длинный вдох, чтобы вновь набраться храбрости, Гарри уже собирался сделать первый шаг к противоположной улице через переход, когда его остановил необычный звук. Он услышал отчетливый шипящий звук и огляделся, не услышал ли его кто-нибудь еще. Если и услышал, то никто не показал виду. Они продолжали идти и разговаривать, не обращая внимания на странное шипение. Гарри нашел уголок потише и сосредоточился на том, чтобы прислушаться.

"Сс... Х... Ссто... Он... Помогите мне... остановите это...", - таинственное шипение складывалось в разборчивые слова.

Гарри сглотнул и, сжав челюсти, побежал в направлении шипения. По мере приближения шипение становилось всё более резким и отчётливым. Теперь можно было разобрать целые фразы.

"Уходите! Кто-нибудь, помогите мне! Остановите это! Отойдите от меня!" - с тревогой произнес голос.

Гарри повернул за угол и увидел источник шипения. На улице трое подростков, старше его, но насколько, он не мог сказать, с усмешкой тыкали длинной палкой в коричневую змею, лежащую в плетеной корзине. Змея открыла рот и откинула голову назад, уворачиваясь от попыток ткнуть ее. Гарри заметил, почему змея не защищалась - у нее явно не было ядовитых клыков. С точки зрения Гарри, у змеи были одни десны и ни одного зуба. Он почувствовал сочувствие к этому существу - явно безобидному, но почему-то ненавистному. Хотела, чтобы ее оставили в покое, но все равно преследовала. Во многом это напоминало жизнь Гарри в его собственном доме. Прежде чем он успел подумать об этом, его тело и рот взяли верх.

Гарри бросился к троим подросткам: "Эй! Прекратите!".

"А?" Мальчик с палочкой перестал тыкать коричневую змею, чтобы взглянуть на того, кто только что кричал на них. Увидев Гарри, он рассмеялся. "Смотрите, ребята, у нас появился маленький супергерой!"

Лицо Гарри покраснело, но он встал между палочкой и змеей. Он оглянулся на существо и увидел, что оно с любопытством смотрит ему в спину, закрыв рот и свернувшись калачиком в корзине.

"Разве ты не видишь, что змея безобидна?! Не трогайте её!" взмолился Гарри к подросткам.

"Отвали, малыш, мы не причиняем ей вреда. И вообще, почему тебя это волнует? Змеи убивают людей каждый день. Разве мы не можем немного поразвлечься с одной?" Мальчик с палочкой легонько ударил Гарри по руке, пытаясь заставить его отодвинуться с дороги.

http://tl.rulate.ru/book/103625/3608672